

Cada una das questões a seguir é constituída de quatro itens a serem julgados. De acordo com o comando da questão a que cada um dos itens se refira, marque, na folha de respostas, para cada item: o campo designado com o código **C**, caso julgue o item **CERTO**; ou o campo designado com o código **E**, caso julgue o item **ERRADO**. Para as devidas marcações, use a folha de respostas, único documento válido para a correção da sua prova.

## TERCEIRA FASE – PROVA DE LÍNGUA ESPANHOLA E LÍNGUA FRANCESA

### LÍNGUA ESPANHOLA

#### Texto I

#### Alcobaça

Llegué desde Lisboa a la estación de Valado, ya de noche, y de Valado a Alcobaça me llevó un desvencijado cochecillo. Distraje el frío y la soledad imaginándome lo que sería aquel camino envuelto entonces en tinieblas: ¿por dónde vamos?

Y fue en un hermoso amanecer de fines de noviembre, en verdadero veranillo de San Martín, cuando salí a ver el histórico monasterio de Alcobaça, cenobio de bernardos en un tiempo.

Doraba el arrebol del alba las colinas, yendo yo derecho al monasterio, la fachada de cuya iglesia atraía mi anhelo. Esta fachada, severa, pero poco significativa, se abre a una gran plaza tendida a toda luz y todo aire. Al entrar en el templo, me envolvió una impresión de solemne soledad y desnudez. La nave, muy noble, flanqueada por sus dos filas de columnas desnudas y blancas; todo ello algo escueto y algo robusto. Allá, en el fondo, un retablo deplorable, con una gran bola azul estrellada y de la que irradian rayos dorados. Las naves laterales semejan desfiladeros. Y me encontraba solo, y rodeado de majestad, como bajo el manto de la Historia.

Vagando fui a dar a la sala de los Reyes. Los de Portugal figuran en estatuas, a lo largo de sus paredes. En el centro, un papa y un obispo coronan a Alfonso Henriques, el fundador de la Monarquía, arrodillado entre ellos. Hay en la sala un gran calderón, que el inevitable guardián-cicerone, que acudió al oír resonar en la soledad pasos, me dijo haber sido tomado a los castellanos en Aljubarrota. Me asomé a su brocal; estaba vacío.

De esta sala pasé al claustro de Don Dionís, hoy en restauración. Hermoso recinto, nobilísimo y melancólico. El agua de la fuente canta la soledad de la Historia entre las piedras mudas de recuerdos, y un pájaro cruza el pedazo de cielo limpio, de caída de otoño, cantando ¿quién sabe a qué? Las piedras se miran en la triste verdura del recinto.

Y luego pasé a ver el otro claustro, más vivido, más casero, el llamado del Cardenal, donde hoy hay un cuartel de artillería. Todo el antiguo convento de monjes bernardos me lo enseñó un sencillito campesino con uniforme de soldado de artillería. El pobre mozo sólo veía allí el cuartel, sin saber nada de monjes. «Aquí hacemos el ejercicio, aquí es el picadero, aquí...», etc. En la puerta de lo que fue antaño biblioteca, decía aquello de los proverbios: *viam sapientiae monstrabo*, «te enseñaré el camino de la sabiduría». Y me la enseñó un recluta portugués, pero estaba vacía, y no era camino, sino sala. Quería luego enseñarme, ¡claro es!, las piezas, los cañones.

Me volví a la iglesia, ahora con el guardián. Mostrome el altar en que se representa la muerte de San Bernardo, escena algo teatral, que parece de un gran nacimiento de cartón, de esos de Navidad, pero no sin su efecto. Un fraile pétreo llora eternamente, llevándose el blanco manto a los ojos, no sé si la muerte de su santo padre San Bernardo o la trágica historia de Inés de Castro. Porque enfrente de este altar cierra una pobrísima verja de madera la capilla en que descansan por fin los restos de la infortunada amante de Don Pedro I.

Me llevó el guardián ante los túmulos de Don Pedro, de Inés y de sus hijos, y le pedí que se fuera dejándome solo. En mi vida olvidaré esta visita. En aquella severísima sala, entre la grave nobleza de la blanca piedra desnuda, a la luz apagada y difusa de una mañana de otoño, las brumas de la leyenda embozaronme el corazón. Una paz henchida de soledades parece acostarse en aquel eterno descansadero. Allí reposan para siempre los dos amantes, juguetes que fueron del hado trágico. Como aves agoreras veníanme a la memoria los alados versos de Camões al contemplar el túmulo de la

*mísera e mesquinha  
que depois de ser morta foi rainha.*

Porque el puro Amor

*que os corações humanos tanto abriga.*

quiere, áspero y tirano, bañar sus aras en sangre humana.

Descansan en dos pétreos túmulos Pedro el duro, el cruel, el justiciero, el loco tal vez, y la linda Inés, y descansan de tal modo que si se incorporaran daríanse las caras y podrían otra vez más beberse uno al otro el amor en los ojos.

Seis alados angelillos guardan y sostienen la yacente estatua de Inés, y otros seis, la de Don Pedro; a los pies de ella duerme uno de los tres perrillos que hubo allí en otro tiempo, y a los pies de él, un gran lebre, símbolo de la fidelidad. La tumba de él sostiene la leones; la de ella, leones también, pero con cabezas de monjes. En las tablas del sepulcro de Inés, la pasionaria, esclava del amor, escenas de la Pasión de Cristo, del que perdonaba a la que mucho pecó por haber amado mucho; en la tabla cabecera, la Crucifixión, y en la de los pies el Juicio Final, en cuyo cielo hay una mujer. Las tablas del sepulcro de Don Pedro nos enseñan el martirio de San Bartolomé. Él, Don Pedro, con cara plácida con cabello y barbas a la asiria, sostiene su dura espada sobre su pecho.

Y pesa allí el aire de tragedia.

Allí está lo que queda de aquel Don Pedro I de Portugal, un loco con intervalos lúcidos de justicia y economía, como de él dijo Herculano; aquel hombre, para quien fue una manía apasionada la justicia, y que hacía de verdugo por su mano. Él, el adúltero, odiaba con odio singular a los adúlteros. ¿Sería el remordimiento? Allí descansa de sus justicias, de sus nemródicas cacerías; allí descansa, sobre todo, de sus amores. Allí descansa el tirano plebeyo, a quien adoró su pueblo.

Cuando volvía en barcos de Almada a Lisboa, la plebe lisbonense salía a recibirle con danzas y trebejos. Desembarcaba e iba al frente de la turba, danzando al son de trompetas, como un rey David. Tales locuras apasionábanle tanto como su cargo de juez. Ciertas noches, en el palacio, perseguía el insomnio; levantábase, llamaba a los trompeteros, mandaba encender antorchas, y helo por las calles, danzando y atronando todo con los berridos de las trompetas. Las gentes, que dormían, salían con espanto a las ventanas a ver lo que era. Era el rey. ¡Muy bien, muy bien! ¡Qué placer verle tan alegre!

Oliveira Martins. *História de Portugal*. libro II, capítulo III.

¿No recordáis la historia trágica de sus amores con Inés, que Camões, más que otro poeta, ha eternizado? Allí hacia 1340 fue la linda Inés de Castro, la gallega, a Portugal como dama de la infanta Constanza, la mujer de Pedro, el hijo de Alfonso VI. Y fue la «mujer fatal», que diría Camilo. El hado trágico les hizo enamorarse; aquel amor *ch'a null amato amar perdona*, como dijo el poeta de La Divina Comedia. Tuvieron frutos de los trágicos amores; intrigas de Corte y de plebe hicieron que el rey Alfonso mandara matar a su nuera, pues viudo de Constanza, Pedro casó luego en secreto con Inés, que fue apuñalada en Coimbra.

*As filhas do Mondego a morte escura  
longo tempo chorando memoraram,  
e, por memória eterna, em fonte pura  
as lágrimas choradas transformaram,  
o nome lhe puseram, que inda dura  
dos amores de Inês, que ali passaram.  
Vede que fresca fonte rega as flores,  
que lágrimas são a água e o nome Amores.*

Os Lusíadas, canto III, 135.

Y cuando luego fue rey Pedro, cuenta la leyenda que mandó desenterrar a Inés y coronarla reina, y habiéndose apoderado de sus matadores, los torturó bárbaramente, viendo desde su palacio, mientras comía, en Santarém, cómo los quemaban. Y esto podéis leerlo en el viejo y encantador cronista Fernán Lopes, que nos lo cuenta todo homéricamente, con una tan animada sencillez, que es un encanto.

Nos lo cuenta todo menos lo de la exhumación y coronamiento, que parece ser leyenda tardía, pero muy bella. Y en el fondo, de una altísima verdad trascendente.

Esa pobre Inés, que reinó después de morir... Y ¡de morir por haber amado con amor de fruto, con amor de vida! ¡Qué reino y qué reina!... Reina, sí, reina en el mundo de las trágicas leyendas, consuelo de la tragedia de la vida; reina con Iseo, la de Tristán; reina con Francesca, la de Paolo; reina con Isabel, la de Diego.

Miguel de Unamuno. *Por tierras de Portugal y de España*.

**QUESTÃO 1**

Según el escrito, el narrador

- 1 en la última parte del recorrido, hasta el municipio, se siente a gusto con las condiciones climáticas.
- 2 visita el cenobio en el estío.
- 3 se acerca al destino en un carro que está para el arrastre.
- 4 percibe los alrededores que le llevan hasta el monasterio.

**QUESTÃO 2**

Según la narración,

- 1 el visitante llega al lugar descrito por acaso.
- 2 para el escritor la fachada del monasterio es imponente y rococó.
- 3 la plaza que está delante de la fachada sirve de cobijo para el visitante.
- 4 al acercarse al monasterio en la aurora se puede percibir una blanca fachada.

**QUESTÃO 3**

De acuerdo con el texto,

- 1 la visita de los tres claustros la realiza con distintos guías.
- 2 en la sala de los Reyes encontramos una reliquia para la Monarquía portuguesa, ¿no?
- 3 en el interior del templo sobrecoge su gran ornamentación.
- 4 las naves reciben al visitante con escasos atavíos mostrando grandeza.

**QUESTÃO 4**

A partir de la narración,

- 1 el guía que enseña la biblioteca del cenobio es un ávido conocedor de la literatura portuguesa.
- 2 el túmulo de Don Pedro I lo introduce un enrejado lujoso.
- 3 la visita del sepulcro de los enamorados le produjo al filósofo una gran angustia.
- 4 con la visita a un claustro podemos conocer la antigua morada de los monjes.

**QUESTÃO 5**

De acuerdo con el texto,

- 1 ninguno de los ángeles que sostienen las estatuas de los amantes tiene alas.
- 2 en los sepulcros de los amantes el visitante puede encontrar esculpida la misma especie de mamífero.
- 3 los sepulcros de Don Pedro y de Doña Inés son de madera noble.
- 4 los túmulos de Don Pedro y de Doña Inés se sitúan de espaldas.

**QUESTÃO 6**

Con fundamento en el texto, Don Pedro I

- 1 llegó a ser un monarca tirano, odiado por su pueblo.
- 2 no era advertido por sus súbditos en las noches en las que salía discretamente a pasear por las calles.
- 3 en algunas ocasiones, al llegar a Lisboa caminaba entre la muchedumbre.
- 4 fue para varios de sus historiadores un monarca justiciero y chalado.

**QUESTÃO 7**

Según el texto,

- 1 históricamente, la dama de la infanta Constanza fue desenterrada y coronada reina.
- 2 Doña Inés de Castro no tuvo una boda con mucha pompa.
- 3 la apolínea gallega Inés de Castro llegó a trabajar en la Corte de Portugal en 1340.
- 4 el rey Alfonso VI presionado manda matar a la amante de su hijo.

**Texto II**

- 1 Puedo escribir los versos más tristes esta noche.  
Escribir, por ejemplo: «La noche está estrellada,  
y tiritan azules, los astros, a lo lejos.»
- 4 El viento de la noche gira en el cielo y canta.  
Puedo escribir los versos más tristes esta noche.  
Yo la quise, y a veces ella también me quiso.
- 7 En las noches como esta la tuve entre mis brazos.  
La besé tantas veces bajo el cielo infinito.  
Ella me quiso, a veces yo también la quería.
- 10 Cómo no haber amado sus grandes ojos fijos.  
Puedo escribir los versos más tristes esta noche.  
Pensar que no la tengo. Sentir que la he perdido.
- 13 Oír la noche inmensa, más inmensa sin ella.  
Y el verso cae al alma como al pasto el rocío.  
Qué importa que mi amor no pudiera guardarla.
- 16 La noche está estrellada y ella no está conmigo.  
Eso es todo. A lo lejos alguien canta. A lo lejos.  
Mi alma no se contenta con haberla perdido.
- 19 Como para acercarla mi mirada la busca.  
Mi corazón la busca, y ella no está conmigo.  
La misma noche que hace blanquear los mismos árboles.
- 22 Nosotros, los de entonces, ya no somos los mismos.  
Ya no la quiero, es cierto, pero cuánto la quise.  
Mi voz buscaba el viento para tocar su oído.
- 25 De otro, será de otro. Como antes de mis besos.  
Su voz, su cuerpo claro. Sus ojos infinitos.  
Ya no la quiero, es cierto, pero tal vez la quiero.
- 28 Es tan corto el amor, y es tan largo el olvido.  
Porque en noches como esta la tuve entre mis brazos,  
mi alma no se contenta con haberla perdido.
- 31 Aunque este sea el último dolor que ella me causa,  
y estos sean los últimos versos que yo le escribo.

**QUESTÃO 8**

El vocablo «tiritan» (v.3) se puede sustituir, sin que signifique un cambio semántico, por

- 1 opositan.
- 2 relinchan.
- 3 alcahuetean.
- 4 estremecen.

**QUESTÃO 9**

El momento en el que el poeta escribe sus sentimientos es

- 1 céfiro.
- 2 huracanado.
- 3 nublado.
- 4 despejado.

**QUESTÃO 10**

En función de los versos séptimo y octavo, el romance descrito

- 1 es algo muy reciente.
- 2 es imaginario.
- 3 es un hecho premonitorio.
- 4 tuvo lugar hace mucho tiempo.

**QUESTÃO 11**

El vocablo «rocío» (v.14) se puede sustituir, sin cambio semántico, por

- 1 chuzos.
- 2 llovizna.
- 3 escarcha.
- 4 calabobos.

**QUESTÃO 12**

El vocablo «la», en «guardarla» (v.15),

- 1 sustituye al alma.
- 2 indica la persona del verbo.
- 3 sustituye la noche inmensa.
- 4 sustituye a la amada.

**QUESTÃO 13**

De acuerdo con el verso veinticinco, para el vate

- 1 él tiene contacto con ella.
- 2 ella va a compartir su amor con otra persona.
- 3 ella está con otra persona.
- 4 ella, a lo mejor, tiene otro compañero.

**QUESTÃO 14**

En el poema presentado, el poeta

- 1 habla de lo que va a suceder utilizando el futuro simple.
- 2 busca en el pasado a su amada con el pretérito perfecto simple.
- 3 encuentra a su enamorada y la recuerda con el pretérito imperfecto.
- 4 acerca a su amada con el pretérito perfecto compuesto.

**Texto III****1. Rosendo Maqui y la comunidad**

1                    ¡Desgracia!

2                    Una culebra ágil y oscura cruzó el camino, dejando en  
3 el fino polvo removido por los viandantes la canaleta leve de  
4 su huella. Pasó muy rápidamente, como una negra flecha  
5 disparada por la fatalidad, sin dar tiempo para que el indio  
6 Rosendo Maqui empleara su machete. Cuando la hoja de acero  
7 fulguró en el aire, ya el largo y bruñido cuerpo de la serpiente  
8 ondulaba perdiéndose entre los arbustos de la vera.

9                    ¡Desgracia!

10                  Rosendo guardó el machete en la vaina de cuero  
11 sujeta a un delgado cincho que negreaba sobre la coloreada  
12 faja de lana y se quedó, de pronto, sin saber qué hacer. Quiso  
13 al fin proseguir su camino, pero los pies le pesaban. Se había  
14 asustado, pues. Entonces se fijó en que los arbustos formaban  
15 un matorral donde bien podía estar la culebra. Era necesario  
16 terminar con la alimaña y su siniestra agorería. Es la forma de  
17 conjurar el presunto daño en los casos de la sierpe y el búho.  
18 Después de quitarse el poncho para maniobrar con más  
19 desenvoltura en medio de las ramas, y las ojotas para no hacer  
20 bulla, dio un táctico rodeo y penetró blandamente, machete en  
21 mano, entre los arbustos. Si alguno de los comuneros lo  
22 hubiera visto en esa hora, en mangas de camisa y husmeando  
23 con un aire de can inquieto, quizá habría dicho: «¿Qué hace ahí  
24 el anciano alcalde? No será que le falta el buen sentido». Los  
25 arbustos eran únicos de tallos retorcidos y hojas lustrosas,  
26 rodeando las cuales se arracimaban —había llegado el  
27 tiempo— unas moras lilas. A Rosendo Maqui le placían, pero  
28 esa vez no intentó probarlas siquiera. Sus ojos de animal en  
29 acecho, brillantes de fiereza y deseo, recorrían todos los  
30 vericuetos alumbrando las secretas zonas en donde la hormiga  
31 cercena y transporta su brizna, el moscardón ronronea su amor,  
32 germina la semilla que cayó en el fruto rendido de madurez o  
33 del vientre de un pájaro, y el gorgojo labra inacabablemente su  
34 perfecto túnel. Nada había fuera de esa existencia escondida.  
35 De súbito, un gorrión echó a volar y Rosendo vio el nido,  
36 acomodado de un horcón, donde dos polluelos mostraban sus  
37 picos triangulares y su desnudez friolenta. El reptil debía estar  
38 por allí, rondando en torno a esas inermes vidas. El gorrión  
39 fugitivo volvió con su pareja y ambos piaban saltando de rama  
40 en rama, lo más cerca del nido que les permitía su miedo al  
41 hombre. Éste hurgó con renovado celo, pero, en definitiva, no  
42 pudo encontrar a la aviesa serpiente. Salió del matorral y  
43 después de guardarse de nuevo el machete, se colocó las  
44 prendas momentáneamente abandonadas —los vivos colores  
45 del poncho solían, otras veces, ponerlo contento— y continuó  
46 la marcha.

¡Desgracia!

49 Tenía la boca seca, las sienas ardientes y se sentía  
cansado. Esa búsqueda no era tarea de fatigar y considerándolo  
52 tuvo miedo. Su corazón era el pesado, acaso. Él presentía,  
sabía y estaba agobiado de angustia. Encontró a poco un  
muriente arroyo que arrastraba una diáfana agüita silenciosa y,  
55 ahuecando la falda de su sombrero de junco, recogió la  
suficiente para hartarse a largos tragos. El frescor lo reanimó  
y reanudó su viaje con aliviado paso. Bien mirado —se  
58 decía—, la culebra oteó desde un punto elevado de la ladera el  
nido de gorriones y entonces bajó con la intención de  
comérselos. Dio la casualidad de que él pasara por el camino  
61 en el momento en que ella lo cruzaba. Nada más. O quizá,  
previendo el encuentro, la muy ladina dijo: «Aprovecharé para  
asustar a ese cristiano». Pero es verdad también que la  
condición del hombre es esperanzarse. Acaso únicamente la  
64 culebra sentenció: «Ahí va un cristiano desprevenido que no  
quiere ver la desgracia próxima y voy a anunciársela». Seguramente era esto lo cierto, ya que no la pudo encontrar. La fatalidad es incontestable.

67 ¡Desgracia! ¡Desgracia!

Rosendo Maqui volvía de las alturas, a donde fue con  
el objeto de buscar algunas yerbas que la curandera había  
70 recetado a su vieja mujer. En realidad, subió también porque  
le gustaba probar la gozosa fuerza de sus músculos en la lucha  
con las escarpadas cumbres y luego, al dominarlas, llenarse los  
73 ojos de horizontes. Amaba los amplios espacios y la magnífica  
grandeza de los Andes. Gozaba viendo el nevado Urpillau,  
canoso y sabio como un antiguo amauta; el arisco y violento  
76 Huarca, guerrero en perenne lucha con la niebla y el viento; el  
aristado Huilloc, en el cual un indio dormía eternamente de  
cara al cielo; el agazapado Puma, justamente dispuesto como  
79 un león americano en trance de dar el salto; el rechoncho Suni,  
de hábitos pacíficos y un poco a disgusto entre sus vecinos; el  
egológico Mamay, que prefería prodigarse en faldas coloreadas  
82 de múltiples sembríos y apenas hacía asomar una arista de  
piedra para atisbar las lejanías; éste y ése y aquél y esotro... El  
indio Rosendo los animaba de todas las formas e intenciones  
85 imaginables y se dejaba estar mucho tiempo mirándolos. En  
el fondo de sí mismo, creía que los Andes conocían el  
emocionante secreto de la vida.

Ciro Alegria. *El mundo es ancho y ajeno*.

#### QUESTÃO 15

Según el texto, el ofidio

- 1 alcanza el deceso con ayuda del regidor.
- 2 lustraba unas manchas tostadas.
- 3 ayudó al personaje andariego a seguir su camino.
- 4 dejaba su rastro sobre los transeúntes.

#### QUESTÃO 16

De acuerdo con el escrito, Rosendo

- 1 contempló con deleite el armonioso serpenteo de la cobra.
- 2 caminaba con un alfanje.
- 3 era un gestor municipal de avanzada edad.
- 4 consideraba que tanto la lechuza como la cobra anunciaban el azar.

#### QUESTÃO 17

Con base en la obra presentada,

- 1 la extrema sensibilidad del protagonista le permitía contemplar los más mínimos detalles de la flora y de la fauna.
- 2 Rosendo se alegró con los radiantes colores de las ropas antes de reanudar la marcha.
- 3 los vecinos de Rosendo, al verlo entre los arbustos, consideraron que al frente de su comunidad se encontraba un héroe avezado.
- 4 a lo mejor la cobra atravesó la senda en busca de sustento.

#### QUESTÃO 18

En función del texto anterior, la búsqueda del reptil al indio

- 1 le produjo en su corazón cansancio y temor.
- 2 le supuso una acción fugaz y somera.
- 3 le dejó extenuado y con calor en las mejillas.
- 4 le llevó a que tardara en aplacar su sed.

#### QUESTÃO 19

Según el escrito,

- 1 la serpiente no escudriñó desde un valle el nido de los pardales.
- 2 se puede dominar la desdicha.
- 3 después de andar tras la alimaña, el indio no perdió su sombrero.
- 4 en cuanto bebió agua del regato, continuó el camino de un modo aligerado.

#### QUESTÃO 20

En «recogió la suficiente para hartarse» (ℓ. 53 y 54), el vocablo «la»,

- 1 se refiere a la falda.
- 2 sustituye la angustia que Rosendo llevaba consigo.
- 3 no reemplaza nada.
- 4 se puede sustituir por **el agüita**.

#### QUESTÃO 21

A partir del fragmento expuesto, la cumbre

- 1 Mamay era la que más prodigaba la vida en la urbe.
- 2 Urpillau nos trae a la memoria a un erudito canoso.
- 3 Puma se muestra al acecho.
- 4 Suni vivía en armonía con sus homólogas.

## Texto IV

## NOTAS SOBRE LA LECCIÓN DE LA ANTIPOESÍA

1. En la antipoesía se busca la poesía, no la elocuencia.
2. Los antipoetas deben leerse en el mismo orden en que fueron escritos.
3. Hemos de leer con el mismo gusto los poemas que los Antipoemas.
4. La poesía pasa – la antipoesía también.
5. El poeta nos habla a todos sin hacer diferencia de nada.
6. Nuestra curiosidad nos impide muchas veces gozar plenamente la antipoesía por tratar de entender y discutir aquello que no se debe.
7. Si quieres aprovechar, lee de buena fe y no te complazcas jamás en el nombre del literato.
8. Pregunta con buena voluntad y oye sin replicar la palabra de los poetas: no te disgusten las sentencias de los viejos pues no las profieren al acaso.
9. Saludos a todos.

Nicanor Parra. Hojas de Parra.

## QUESTÃO 22

Sobre la base del texto presentado, el antipoeta

- 1 escribe esperando que no alteren el orden de su obra.
- 2 ha de ser leído con el mismo agrado que un poeta.
- 3 se rige por la labia.
- 4 al no utilizar la gracia en el hablar es fecundo.

## QUESTÃO 23

Del texto se puede inferir que

- 1 la antipoesía se dirige a una inmensa minoría.
- 2 la poesía es caduca.
- 3 la antipoesía es perenne.
- 4 tanto la antipoesía como la poesía son incesantes.

## QUESTÃO 24

Según el texto, para aprovechar la antipoesía

- 1 se necesita conocer al autor del antipoema.
- 2 es necesario discutir lo que no se acepta.
- 3 es imprescindible buscar en la duda el enriquecimiento.
- 4 se requieren buenas intenciones.

## QUESTÃO 25

Según el texto,

- 1 la senectud lleva a dictaminar al azar.
- 2 en alguna ocasión los apotegmas de los ancianos han de enfurruñarte.
- 3 los vetustos hablan sin pensar.
- 4 es en la longevidad cuando se emiten máximas sabrosas después de haberlas rumiado.

## LÍNGUA FRANCESA

## Texte I

1 Les habitants de Paris sont d'une curiosité qui va jusqu'à l'extravagance. Lorsque j'arrivai, je fus regardé comme si j'avais été envoyé du ciel: vieillards, hommes, femmes, enfants, tous voulaient me voir. Si je sortais, tout le monde se mettait aux fenêtres; si j'étais aux Tuileries, je voyais aussitôt un cercle se former autour de moi; les femmes même faisaient un arc-en-ciel nuancé de mille couleurs, qui m'entourait: si j'étais aux spectacles, je trouvais d'abord cent lorgnettes dressées contre ma figure: enfin, jamais homme n'a tant été vu que moi. Je souriais quelquefois d'entendre des gens qui n'étaient presque jamais sortis de leur chambre, qui disaient entre eux: « Il faut avouer qu'il a l'air bien persan. » Chose admirable! je trouvais de mes portraits partout; je me voyais multiplié dans toutes les boutiques, sur toutes les cheminées, tant on craignait de ne m'avoir pas assez vu.

16 Tant d'honneurs ne laissent pas d'être à charge: je ne me croyais pas un homme si curieux et si rare; et, quoique j'aie très bonne opinion de moi, je ne me serais jamais imaginé que je dusse troubler le repos d'une grande ville, où je n'étais point connu. Cela me fit résoudre à quitter l'habit persan, et à en endosser un à l'européenne, pour voir s'il resterait encore, dans ma physionomie, quelque chose d'admirable. Cet essai me fit connaître ce que je valais réellement. Libre de tous les ornements étrangers, je me vis apprécié au plus juste. J'eus sujet de me plaindre de mon tailleur, qui m'avait fait perdre, en un instant, l'attention et l'estime publique; car j'entraî tout à coup dans un néant affreux. Je demeurais quelquefois une heure dans une compagnie, sans qu'on m'eût regardé, et qu'on m'eût mis en occasion d'ouvrir la bouche. Mais, si quelqu'un, par hasard apprenait à la compagnie que j'étais persan, j'entendais aussitôt autour de moi un bourdonnement: « Ah! ah! Monsieur est persan? C'est une chose bien extraordinaire! Comment peut-on être persan? » De Paris, le 6 de la lune de Chalval 1712.

Rica au même. In: Montesquieu. Lettres persanes.

## QUESTÃO 26

A la lumière du texte I, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Ce passage met en relief qu'il existe un préjugé négatif contre les Persans.
- 2 Rica s'étonne et s'amuse des réactions des Parisiens à son égard, mais ne s'en offusque pas.
- 3 Rica sourit parce que les Parisiens le trouvent « Persan » alors qu'ils n'avaient jamais vu de Persan auparavant.
- 4 Rica a décidé de s'habiller à l'européenne pour éviter d'attirer l'attention sur lui.

## QUESTÃO 27

En vous basant sur le texte I, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Des « vieillards » (l.3) sont des personnes laides, qui ont de vilains traits.
- 2 Le mot « néant » (l.27) est synonyme d'absence totale, de vide.
- 3 Le mot « bourdonnement » (l.31) fait référence à un murmure de voix humaines, un bruit confus signalant une activité.
- 4 Le mot « curieux » (l.17) signifie: qui est désireux d'apprendre quelque chose.

**QUESTÃO 28**

Jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E) en ce qui concerne le texte I.

- 1 Dans l'expression « et à en endosser un à l'européenne » (l. 20 et 21), le mot « en » est un pronom personnel représentant une proposition précédée d'une préposition.
- 2 Le pronom « quelqu'un » (l.29) désigne une personne indéterminée.
- 3 À la ligne 17 « quoique » peut être remplacé par **bien que** sans changer le sens de la phrase.
- 4 Dans la phrase: « où je n'étais point connu » (l. 19 et 20), on peut remplacer « point » par **plus**, sans changer le sens de la phrase.

**QUESTÃO 29**

D'après le texte I, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Au lieu de « quoique j'aie très bonne opinion de moi » (l. 17 et 18), on pourrait écrire aujourd'hui **quoique j'ai très bonne opinion de moi**.
- 2 Le mot « car » (l.26) peut être remplacé par **puisque**, sans changer le sens de la phrase.
- 3 L'expression « tout à coup » (l. 26 et 27) peut être remplacé par **soudain** sans changer le sens de la phrase.
- 4 Au lieu de « sans qu'on m'eût regardé », (l.28) on pourrait dire aujourd'hui **sans qu'on me regarde**.

**Texte II**

1 J'entends la voix de mon père algérien. Je suis avec les enfants mixtes. Nous restons ensemble. Nous nous reconnaissons.

4 Je ne sais pas les familles algériennes. Je refuse les invitations des familles françaises. Leur regard. Leurs mots. Leur jugement. Leur Algérie française. Je parle avec des mots d'arabe intégrés à ma langue maternelle. Des incursions. Je ferme mes phrases par *hachma*.

10 J'ai deux passeports. Je n'ai qu'un seul visage apparent. Les Français ne comprennent pas. Je construis un mur contre les autres. Les autres. Leurs lèvres. Leurs yeux qui cherchent sur mon corps une trace de ma mère, un signe de mon père. « Elle a le sourire de Maryvonne. » « Elle a les gestes de Rachid. » Être séparée toujours de l'un et de l'autre. Porter une identité de fracture. Se penser en deux parties. À qui je ressemble le plus? Qui a gagné sur moi? Sur ma voix? Sur mon visage? Sur mon corps qui avance? La France ou l'Algérie?

19 J'aurai toujours à expliquer. À me justifier. Ces yeux me suivront longtemps, unis ensuite à la peur de l'autre, cet étranger. Seule l'écriture protégera du monde.

22 Qui serai-je en France? Où aller? Quels seront leurs regards? Être française, c'est être sans mon père, sans sa force, sans ses yeux, sans sa main qui conduit. Être algérienne, c'est être sans ma mère, sans son visage, sans sa voix, sans ses mains qui protègent. Qui je suis? Amine choisira à l'âge de dix-huit ans. Il occupera son camp. Il deviendra entier. Il défendra un seul pays. Il saura, enfin. Moi, je suis terriblement libre et entravée.

1-La honte!

Nina Bouraoui. *Garçon manqué*. 2000.

**QUESTÃO 30**

Jugez, à la lumière du texte II, si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 L'écrivaine souffre de l'indifférence des Algériens à son égard.
- 2 Dans cet extrait, Nina Bouraoui parle de la douleur que lui cause la séparation de ses parents.
- 3 L'auteure considère qu'être binational est une richesse.
- 4 L'écrivaine considère que le service militaire représente une aubaine pour Amine définir une nationalité unique.

**QUESTÃO 31**

D'après le texte II, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 La préposition « contre » (l.11) donne l'idée de proximité.
- 2 Le mot « entravée » (l.29) s'oppose à « libre » (l.28) pour marquer la situation contradictoire dans laquelle se trouve l'auteure.
- 3 « Amine choisira » (l.26) signifie que Amine changera de pays.
- 4 La proposition « Nous nous reconnaissons » (l. 2 et 3) signifie dans le texte que les enfants de couples mixtes ont des similitudes physiques et une culture similaire.

**Texte III**

1 La BD *Astérix* commence en sortant de l'Histoire au moment de la défaite de Vercingétorix à Alésia en 52 avant J.-C. (au début du premier album, **Astérix le Gaulois**, en 1961).

4 La conquête est finie, mais les Romains n'entreront jamais dans le village gaulois. La résistance d'Astérix ne consistera pas à chasser l'occupant puisque son village n'est pas occupé.

7 Son seul but, ainsi que celui des autres habitants, est de conserver intact leur monde et leurs manières de vivre. Ils forment une ethnie de chasseurs-cueilleurs, sans mémoire, sans

10 histoire et sans politique. Ce sont de purs Gaulois, accumulant les signes de la « gauloiserie »: moustaches blondes, pantalons et casques à plumes, menhirs et sangliers, druide coupant le

13 gui, etc. Ils combattent régulièrement les Romains, sans paix possible, forment « une société pour la guerre ». Une poignée de vaincus ponctuellement vainqueurs qui n'attendent rien de

16 leur victoire.

Florence Dupont. *Le village qui résiste*. In: *Astérix chez les philosophes*, 2015 (adapté).

**QUESTÃO 32**

D'après le texte III, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Les signes de « gauloiserie » dont parle le texte peuvent aussi être qualifiés de préjugés.
- 2 Les Gaulois d'Astérix se battent sans démontrer de réelle envie de vaincre.
- 3 D'après le texte, la série Astérix est plutôt le reflet d'une résistance au temps que celle aux Romains.
- 4 Selon le texte, les Gaulois d'Astérix n'ont qu'une ambition: ne rien changer à leur mode de vie.

**QUESTÃO 33**

Selon le texte III, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 L'utilisation du futur simple à la forme négative pour les verbes **entrer** à la ligne 4 et **consister** à la ligne 5 montre que l'auteur ne croit pas à la conquête du village par les romains.
- 2 L'utilisation de « puisque » à la ligne 6 insiste sur le fait que le village d'Astérix n'est pas occupé.
- 3 L'expression « ainsi que » (l.7) peut être remplacé, sans changer le sens de la phrase, par **après que**.
- 4 À la ligne 7 le pronom « celui » remplace le nom « but ».

**Texte IV**

1 Le « French bashing »... ou l'art de s'en prendre aux Français. D'abord cantonnée aux médias anglo-saxons, qui l'ont inventée, l'expression est maintenant entrée dans notre  
4 vocabulaire. Cela fait bien longtemps que nos voisins nous brocardent, parfois gratuitement, mais souvent avec talent. Il est vrai que nous les avons bien aidés. Car rares sont les  
7 peuples qui, comme les Français, sont capables de soupirer sur leur sort au point d'en faire une marque de fabrique reconnue dans le monde entier. Mais, au lieu de corriger nos défauts,  
10 nous les avons choyés, revendiqués presque avec fierté.

Sûrs de notre supériorité morale, culturelle et intellectuelle, nous n'hésitons pas à les lancer à la face du  
13 monde entier, comme pour le défier. Rien d'étonnant, du coup, que la presse étrangère éprouve un malin plaisir à casser du sucre sur notre dos. Les occasions n'ont pas manqué ces  
16 derniers temps: une économie brinquebalante — « la France homme malade de l'Europe » se décline désormais dans toutes les langues —, des gouvernements qui promettent plus qu'ils  
19 n'agissent et des partis politiques qui préfèrent s'entre-déchirer — de droite à gauche — plutôt que de redonner de l'élan à un pays qui a le moral dans les chaussettes. Parmi le vaste choix  
22 de péchés nationaux qui nous était offert, nous en avons choisi sept, comme il se doit, qui paraissent impardonnables à nos voisins, et — petite consolation — autant de qualités. Car, là  
25 dehors, quelqu'un nous aime encore un peu...

Gian Paolo Accardo et Emmanuelle Morau. **Cogner les Français**.  
Courrier International, hors-série, Novembre-Décembre 2014.

**QUESTÃO 34**

D'après le texte IV, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Les auteurs soutiennent que le « French bashing » a eu un effet positif sur les Français en les poussant à pallier à leurs défauts.
- 2 Selon les auteurs le phénomène du « French bashing » est déjà ancien.
- 3 Les auteurs affirment que les Français eux-mêmes sont en partie responsables des moqueries à leur égard.
- 4 Les auteurs de cet article affirment que le phénomène du « French bashing » s'est immédiatement diffusé dans le monde et l'expression a très vite été adoptée en France.

**QUESTÃO 35**

Selon le texte IV, jugez si les items grammaticaux suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Dans l'expression « une marque de fabrique reconnue » (l.8), le **e** de « reconnue » marque l'accord avec le mot « fabrique ».
- 2 Dans « Cela fait bien longtemps » (l.4), le mot « bien » signifie **très**.
- 3 Dans « nous les avons choyés, revendiqués » (l.10) l'accord des participes passés se fait avec « nous ».
- 4 Dans « qui l'ont inventée » (l. 2 et 3), « l' » a une valeur euphonique.

**QUESTÃO 36**

Jugez si les items suivants, relatifs au texte IV, sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 L'expression « au lieu de » (l.9) pourrait être remplacé, sans changer le sens de la phrase, par **à la place de**.
- 2 Le verbe **choyer** à la ligne 10 signifie traiter avec tendresse, entretenir avec amour.
- 3 L'expression « s'en prendre aux » (l.1) signifie se croire supérieur à ce que l'on est.
- 4 Le verbe **brocarder** à la ligne 5 signifie tourner en dérision.

**QUESTÃO 37**

Jugez si les items suivants, relatifs au texte IV, sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 L'expression « casser du sucre sur notre dos », (l. 14 et 15), signifie dans le texte que les médias étrangers essaient d'adoucir un peu les Français mécontents du « French bashing ».
- 2 L'expression **avoir le moral dans les chaussettes** à la ligne 21 signifie être déprimé.
- 3 Les auteurs utilisent l'expression « comme il se doit » (l.23), pour souligner que les péchés choisis pour être exposés dans l'article sont vraiment graves.
- 4 Les auteurs utilisent l'expression « du coup » à la ligne 13 pour souligner l'agressivité des médias étrangers envers les Français.



## Texte V

1 Or je trouve, pour revenir à mon propos, qu'il n'y a  
rien de barbare et de sauvage en cette nation, à ce qu'on m'en  
a rapporté, sinon que chacun appelle barbarie ce qui n'est pas  
4 de son usage; comme de vrai, il semble que nous n'avons autre  
mire de la vérité et de la raison que l'exemple et idée des  
opinions et usances du pays où nous sommes. Là est toujours  
7 la parfaite religion, la parfaite police, parfait et accompli usage  
de toutes choses. Ils sont sauvages, de même que nous  
appelons sauvages les fruits que nature, de soi et de son  
10 progrès ordinaire, a produits: là où, à la vérité, ce sont ceux  
que nous avons altérés par notre artifice et détournés de l'ordre  
commun, que nous devrions appeler plutôt sauvages. En  
13 ceux-là sont vives et vigoureuses les vraies et plus utiles et  
naturelles vertus et propriétés, lesquelles nous avons abâtardies  
en ceux-ci, et les avons seulement accommodées au plaisir de  
16 notre goût corrompu.

2. Les indigènes des Antilles et de l'Amérique du Sud.

3. Critère, point de vue.

19 4. Régime politique.

5. Usage.

Montaigne « Chacun appelle barbarie ce qui n'est pas de son usage », « Des cannibales », I. 31.

## QUESTÃO 38

En vous basant sur le texte V, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Dans ce texte Montaigne fait référence au chauvinisme des peuples d'occident de son époque.
- 2 Montaigne nous fait part de ses réflexions à la suite d'un voyage qu'il a effectué aux Antilles.
- 3 Dans cet extrait, Montaigne fait l'apologie des habitudes et du mode de vie français de l'époque.
- 4 Cet extrait a pu constituer le germe de la théorie du « bon sauvage » chère à Rousseau.

## QUESTÃO 39

Jugez à la lumière du texte V, si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 On peut remplacer « propos » (l.1) par **hypothèse**, sans changer le sens de la phrase.
- 2 À la ligne 6, l'adverbe « Là » remplace « pays où nous sommes ».
- 3 Le pronom « ceux-ci » (l.15) remplace les fruits que la nature a produits.
- 4 On peut remplacer « je trouve » (l.1) par **je pense**, sans changer le sens de la phrase.

## Texte VI

(Claude Lévi-Strauss est invité par Georges Dumas au poste de professeur de sociologie à l'Université de São Paulo)

1 [...] Le Brésil et l'Amérique du Sud ne signifiaient  
rien pour moi. Néanmoins, je revois encore, avec la plus  
grande netteté, les images qu'évoquèrent aussitôt cette  
4 proposition imprévue. Les pays exotiques m'apparaissaient  
comme le contrepied des nôtres, le terme d'antipodes trouvait  
dans ma pensée un sens plus riche et plus naïf que son contenu  
7 littéral. On m'eût fort étonné en disant qu'une espèce animale  
ou végétale pouvait avoir le même aspect des deux côtés du  
globe. Chaque animal, chaque arbre, chaque brin d'herbe,  
10 devait être radicalement différent, afficher au premier coup  
d'œil sa nature tropicale. Le Brésil s'esquissait dans mon  
imagination comme des gerbes de palmiers contournés,  
13 dissimulant des architectures bizarres, le tout baigné dans une  
odeur de cassolette, détail olfactif introduit subrepticement,  
semble-t-il, par l'homophonie inconsciemment perçue des mots  
16 « Brésil » et « grésiller », mais qui, plus que toute expérience  
acquise, explique qu'aujourd'hui encore je pense d'abord au  
Brésil comme à un parfum brûlé.

19 Considérées rétrospectivement, ces images ne me  
paraissent plus aussi arbitraires. J'ai appris que la vérité d'une  
situation ne se trouve pas dans son observation journalière,  
22 mais dans cette distillation patiente et fractionnée que  
l'équivoque du parfum m'invitait peut-être déjà à mettre en  
pratique, sous la forme d'un calembour spontané, véhicule  
25 d'une leçon symbolique que je n'étais pas à même de formuler  
clairement. Moins qu'un parcours, l'exploration est une fouille:  
une scène fugitive, un coin de paysage, une réflexion saisie au  
vol, permettent seuls de comprendre et d'interpréter des  
28 horizons autrement stériles.

Je fus donc bien étonné quand, au cours d'un déjeuner  
31 où m'avait emmené Victor Marguerite, j'entendis de la bouche  
de l'ambassadeur du Brésil à Paris le son de cloche officiel:  
« Des Indiens? Hélas, mon cher Monsieur, mais voici des  
34 lustres qu'ils ont tous disparus. Oh, c'est là une page bien  
triste, bien honteuse, dans l'histoire de mon pays. [...] Mais,  
comment reprocher aux colons portugais d'avoir participé à la  
37 rudesse générale des mœurs? Ils se saisissaient des Indiens, les  
attachaient aux bouches des canons et les déchiquetaient  
vivants à coups de boulets. C'est ainsi qu'on les a eus, jusqu'au  
40 dernier. Vous allez, comme sociologue, découvrir au Brésil des  
choses passionnantes, mais les Indiens, n'y songez plus, vous  
n'en trouverez plus un seul... »

Claude Lévi-Strauss. *Tristes tropiques*. Paris, 1955 (Extrait, chapitre V, p. 37-39). (adapté).

**QUESTÃO 40**

A la lumière du texte VI, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Les mots « Brésil » et « grésiller » évoquent pour l'auteur les braises d'un foyer à l'origine du mot « Brésil ».
- 2 Lévi-Strauss admet que sa découverte du Brésil et la compréhension qu'il en a retirée sont le fruit d'une étude méthodique et rationnelle.
- 3 Avant qu'on lui propose son premier poste au Brésil, Lévi-Strauss s'était déjà largement renseigné sur la région.
- 4 Les clichés de Lévi-Strauss sur le Brésil se sont tous révélés exacts.

**QUESTÃO 41**

Jugez, en vous référant au texte VI, si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Le mot « exploration » (l.26) est synonyme de **exploitation**.
- 2 Le verbe **évoquer**, utilisé à la ligne 3 signifie **repousser**.
- 3 Le mot « s'esquissait » (l.11) pourrait être remplacé, sans changer le sens de la phrase, par **s'ébauchait**.
- 4 L'expression « une fouille » (l.26) est l'action de chercher avec soin dans un lieu.

**QUESTÃO 42**

Selon le texte VI, jugez si les items ci-après sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 L'expression « saisie au vol » (l. 27 et 28) est utilisée par Lévi-Strauss pour mettre en relief l'aspect subtil de sa compréhension du Brésil.
- 2 L'auteur utilise le mot « coin » (l.27) pour exprimer son admiration envers les paysages brésiliens.
- 3 L'expression « son de cloche » (l.32) signifie dans le texte **la colère**.
- 4 L'expression « Je n'étais pas à même de » (l.25) pourrait être remplacée, sans changer le sens de la phrase, par **je me refusais à**.

**QUESTÃO 43**

D'après le texte VI, jugez si les items grammaticaux suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Dans « n'y songez plus » (l.41) le verbe est à l'impératif.
- 2 Le pronom « en » (l.42) remplace « des choses passionnantes » (l. 40 et 41).
- 3 L'extrait « On m'eût fort étonné en disant que » (l.7) pourrait être remplacé, sans changer le sens de la phrase, par **on m'aurait fort étonné si on m'avait dit que**.
- 4 La forme verbale « dissimulant » (l.13) pourrait être remplacé, sans changer le sens de la phrase par **qui dissimulaient**.

**Texte VII**

1           Aucun homme n'a reçu de la nature le droit de  
commander aux autres. La liberté est un présent du ciel, et  
chaque individu de la même espèce a le droit d'en jouir  
4 aussitôt qu'il jouit de la raison. Si la nature a établi quelque  
autorité, c'est la puissance paternelle: mais la puissance  
paternelle a ses bornes; et dans l'état de nature elle finirait  
7 aussitôt que les enfants seraient en état de se conduire. Toute  
autre autorité vient d'une autre origine que la nature. Qu'on  
examine bien et on la fera toujours remonter à l'une de ces  
10 deux sources: ou la force et la violence de celui qui s'en est  
emparé, ou le consentement de ceux qui s'y sont soumis par un  
contrat fait ou supposé entre eux et celui à qui ils ont déféré  
13 l'autorité.

La puissance qui s'acquiert par la violence n'est  
qu'une usurpation et ne dure qu'autant que la force de celui qui  
16 commande l'emporte sur celle de ceux qui obéissent; en sorte  
que si ces derniers deviennent à leur tour les plus forts, et  
qu'ils secouent le joug, ils le font avec autant de droit et de  
19 justice que l'autre qui le leur avait imposé. La même loi qui a  
fait l'autorité la défait alors: c'est la loi du plus fort.

Quelquefois l'autorité qui s'établit par la violence  
22 change de nature; c'est lorsqu'elle continue et se maintient du  
consentement exprès de ceux qu'on a soumis: mais elle rentre  
par-là dans la seconde espèce dont je vais parler; et celui qui  
25 se l'était arrogé devenant alors prince cesse d'être tyran.

La puissance qui vient du consentement des peuples  
suppose nécessairement des conditions qui en rendent l'usage  
28 légitime utile à la société, avantageux à la république, et qui la  
fixent et la restreignent entre des limites; car l'homme ne peut  
ni ne doit se donner entièrement et sans réserve à un autre  
31 homme, parce qu'il a un maître supérieur au-dessus de tout, à  
qui seul il appartient tout entier. C'est Dieu dont le pouvoir est  
toujours immédiat sur la créature, maître aussi jaloux  
34 qu'absolu, qui ne perd jamais de ses droits et ne les  
communique point. Il permet pour le bien commun et le  
maintien de la société que les hommes établissent entre eux un  
37 ordre de subordination, qu'ils obéissent à l'un d'eux; mais il  
veut que ce soit par raison et avec mesure, et non pas  
aveuglément et sans réserve, afin que la créature ne s'arroe  
40 pas les droits du créateur. Toute autre soumission est le  
véritable crime d'idolâtrie. Fléchir le genou devant un homme  
ou devant une image n'est qu'une cérémonie extérieure, dont  
43 le vrai Dieu qui demande le cœur et l'esprit ne se soucie guère,  
et qu'il abandonne à l'institution des hommes pour en faire,  
comme il leur conviendra, des marques d'un culte civil et  
46 politique, ou d'un culte de religion. Ainsi ce ne sont pas ces  
cérémonies en elles-mêmes, mais l'esprit de leur établissement  
qui en rend la pratique innocente ou criminelle. Un Anglais n'a  
49 point de scrupule à servir le roi genou en terre; le cérémonial  
ne signifie que ce qu'on a voulu qu'il signifiât, mais livrer son  
cœur, son esprit et sa conduite sans aucune réserve à la volonté  
52 et au caprice d'une pure créature, en faire l'unique et dernier  
motif de ses actions, c'est assurément un crime de lèse-majesté  
divine au premier chef...

55 Le prince tient de ses sujets mêmes l'autorité qu'il a  
sur eux; et cette autorité est bornée par les lois de la nature et  
de l'État... Le prince ne peut donc pas disposer de son pouvoir  
58 et de ses sujets sans le consentement de la nation et  
indépendamment du choix marqué par le contrat de  
soumission... Les conditions de ce pacte sont différentes dans  
61 les différents États. Mais partout la nation est en droit de  
maintenir envers et contre tout le contrat qu'elle a fait; aucune  
puissance ne peut le changer; et quand il n'a plus lieu, elle  
64 rentre dans le droit et dans la pleine liberté d'en passer un  
nouveau avec qui et comme il lui plaît. C'est ce qui arriverait  
en France si, par le plus grand des malheurs, la famille entière  
67 régnante venait à s'éteindre jusque dans ses moindres rejetons:  
alors le spectre et la couronne retourneraient à la nation.

Diderot. Autorité politique. L'Encyclopédie. Lagarde et Michard XVIII.

#### QUESTÃO 44

A la lumière du texte VII, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Dans le texte, Diderot louvoie entre critiques et acceptation de l'autorité royale et du pouvoir divin afin de protéger ses écrits et lui-même.
- 2 Diderot accepte l'autorité royale de la famille régnante française étant donné l'origine divine de l'attribution de celle-ci.
- 3 À l'époque de Diderot, il existait un contrat que le roi signait lors de son intronisation par lequel il s'engageait face à la nation et pour le bien de celle-ci.
- 4 Diderot considère que le commandement par la tyrannie est légitime lorsque celui-ci est finalement accepté par ceux qui le subissent.

#### QUESTÃO 45

Jugez si les items ci-dessous, selon les arguments développés dans le texte VII, sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Diderot avance qu'en cas d'extinction totale de la famille royale française, la nation pourrait alors choisir d'adopter un nouveau régime politique à sa convenance.
- 2 A travers ces propos Diderot condamne également l'esclavage.
- 3 Diderot défend l'usage de la raison et du bon sens dans l'obéissance du peuple sauf en ce qui concerne l'autorité de Dieu ou celle des princes.
- 4 Diderot souscrit au faste des rites religieux et royaux car requis par la volonté de Dieu.

#### QUESTÃO 46

Jugez les items ci-dessous en répondant vrai (C) ou faux (E) aux questions suivantes concernant le texte VII.

- 1 A la ligne 43 on pourrait changer le mot « guère » par **peu** sans changer le sens de la phrase.
- 2 L'extrait « maître aussi jaloux qu'absolu » (l. 33 et 34) signifie **plus jaloux qu'absolu**.
- 3 À la ligne 38 « non pas » est une double négation qui revient donc à une affirmation.
- 4 A la ligne 35, on pourrait changer le mot « point » par **pas** sans changer le sens de la phrase.

#### QUESTÃO 47

En ce qui concerne le texte VII, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 À la ligne 63, « quand il n'a plus lieu » fait référence au moment où le contrat entre la nation et le prince n'existe plus pour une raison quelconque.
- 2 La phrase « Le prince tient de ses sujets mêmes l'autorité qu'il a sur eux » (l. 55 et 56) signifie que le prince est le garant de l'autorité qu'il exerce sur ces sujets.
- 3 Le mot, « partout » (l.61) fait ici référence à tous les États du monde.
- 4 L'adjectif « quelque » (l.4) marque dans le texte l'indifférence, la quantité indéterminée.

#### Texte VIII

1 Artisan d'une langue classique, précise et sobre,  
distincte du créole employé au Cap-Vert, en Guinée-Bissau et  
en Guinée-Equatoriale, mais cousine du portugais chaud et  
4 épicé parlé en Angola et au Brésil, Couto en revendique  
l'usage avec beaucoup d'humilité. « Le portugais mozambicain  
— ou encore, en ce moment, le portugais du Mozambique —  
7 est lui-même un lieu de conflits et d'ambiguïtés. L'adhésion  
mozambicaine à la lusophonie est chargée de réserves, de refus  
apparents, d'approbations méfiantes », expliquait-il en 2001 à  
10 l'occasion d'un discours prononcé à l'université de Faro, au  
Portugal. António Emílio Leite Couto, surnommé Mia lorsqu'il  
était enfant parce qu'il aimait les chats, affectionne les  
13 positions défavorables et les contradictions productrices de  
sens. Il poursuit: « Je suis un Blanc qui est africain; un athée  
non pratiquant; un poète qui écrit en prose; un homme qui a un  
16 nom de femme; un scientifique qui a peu de certitudes sur la  
science; un écrivain en terre d'oralité. » (...) « J'appartiens à  
une tribu quasiment éteinte. Nous sommes aujourd'hui deux à  
19 trois mille. » A la lecture de son œuvre, on comprend que ces  
considérations ethniques lui importent peu, car pour lui  
« chaque homme est une race », et c'est sans doute là son  
22 unique doctrine politique. (...)

23 En 1975, plus de 80% des habitants ne parlaient pas  
le portugais; ils seraient encore 60% aujourd'hui. En songeant  
à la proximité de l'Afrique du Sud, du Zimbabwe, de la  
26 Zambie et de la Tanzanie anglophones, les responsables du  
Front de libération du Mozambique (Frelimo) avaient été  
tentés d'adopter l'anglais comme langue officielle pour effacer  
29 toute trace de la présence portugaise. Lors du premier congrès  
du mouvement nationaliste, en 1962, cette question fut  
débatue. La décision (rédigée en anglais...) de faire du  
32 portugais un véhicule de communication entre les diverses  
ethnies et une langue d'unification du pays signa la  
transformation revendiquée d'un instrument de domination  
coloniale en son contraire. « Le portugais a été adopté non pas  
35 comme un héritage, mais comme le plus important trophée de  
guerre », observe Couto, faisant écho au mot fameux de  
38 l'écrivain algérien Kateb Yacine: « La langue française a été et  
reste un butin de guerre. » C'est ainsi que « le gouvernement  
mozambicain a plus fait pour la langue portugaise que des  
41 siècles de colonisation, pour son propre intérêt national, pour  
la défense de la cohésion interne, pour la construction de sa  
propre intériorité ». (...)

44 En 1975, quarante et une de ces langues indigènes  
furent reconnues « langues nationales » par la Constitution  
nouvelle, le portugais ayant été retenu comme « langue  
47 officielle ». (...) L'œuvre de Couto est née dans ce champ  
magnétique linguistique inédit: l'idiome portugais n'est pas la  
langue des Mozambicains, il est la langue de la  
50 « mozambicanité ». Une utopie? Le pays en avait besoin  
au terme de la guerre civile, qui a duré de 1976 à 1992 et fait  
un million de morts. (...)

53 Accompagnant la naissance d'une nation dont il a  
voulu qu'elle grandisse comme un poème, Couto a entrepris de  
« mozambicaner » le portugais, comme Mário de Andrade et  
56 les modernistes de São Paulo l'avaient « brésilianisé » dans le  
premier quart du XXe siècle, afin d'inventer un imaginaire  
politique et littéraire autochtone. (...)

59 Avec des mots qu'il semble redécouvrir à chaque fois  
qu'il tape une lettre sur son clavier, cet écrivain a le don de  
rendre sensible la relation entre les hommes et la terre, concrets  
62 les rêves des enfants et presque supportable le poids du  
malheur. « J'écris pour être heureux. La poétesse portugaise  
Sophia de Mello Breyner racontait des histoires pour que ses  
65 enfants souffrants s'endorment. J'écris pour endormir un  
monde qui me paraît souffrant. Et ainsi j'invente des  
histoires. ».(...)

#### QUESTÃO 48

Jugez, pour le texte VIII, si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 Pour Mia Couto, « mozambicaner » (l.55), la langue portugaise, c'est la rendre plus proche du brésilien comme l'avait fait Mario de Andrade et les modernistes de São Paulo.
- 2 A travers son écriture Mia Couto raconte des histoires pour alléger les souffrances du monde.
- 3 Mia Couto se décrit comme une personne pleine de contradictions, appartenant à une petite minorité blanche africaine.
- 4 Le portugais est devenu langue officielle au Mozambique pour faire écho aux propos de l'écrivain algérien Kateb Yacine.

#### QUESTÃO 49

En ce qui concerne le texte VIII, jugez si les items suivants sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 À la ligne 45 « furent » est le passé simple du verbe **aller**.
- 2 À la ligne 53 « dont » est un pronom relatif complément de nom.
- 3 À la ligne 65 « s'endorment » est le présent du subjonctif du verbe s'endormir.
- 4 À la ligne 20 « lui » est un pronom tonique.

#### QUESTÃO 50

Pour le texte VIII, jugez si les items sont vrais (C) ou faux (E).

- 1 À la ligne 18 « quasiment » pourrait être remplacé par **presque** sans changer le sens de la phrase.
- 2 À la ligne 24 « En songeant » pourrait être remplacé par **En pensant** sans changer le sens de phrase.
- 3 À la ligne 29 « Lors » pourrait être remplacé par **Lorsque** sans rien changer à la phrase.
- 4 À la ligne 51 « au terme de » veut dire **vers la fin de**.

**MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES  
SECRETARIA-GERAL DAS RELAÇÕES EXTERIORES  
INSTITUTO RIO BRANCO**

**Aplicação: 8/11/2015  
CONCURSO DE ADMISSÃO À CARREIRA DE DIPLOMATA  
TERCEIRA FASE  
PROVA DE LÍNGUA ESPANHOLA E LÍNGUA FRANCESA**

**GABARITOS OFICIAIS DEFINITIVOS**

Obs.: ( X ) questão anulada.

1811RBRDIPL3aFASE\_006LELF\_01

Questão 1 E E C E	Questão 2 E E E E	Questão 3 E C E C	Questão 4 E E E C	Questão 5 E C E E
Questão 6 E E E C	Questão 7 E C E E	Questão 8 E E E C	Questão 9 C E E C	Questão 10 E E E C
Questão 11 E C E E	Questão 12 E E E C	Questão 13 E E E C	Questão 14 E C C C	Questão 15 E E E E
Questão 16 E C C E	Questão 17 C E E C	Questão 18 E E E E	Questão 19 C E C C	Questão 20 E X E E
Questão 21 E C C E	Questão 22 C C E C	Questão 23 E C E E	Questão 24 E E C C	Questão 25 E E E C
Questão 26 E C C E	Questão 27 E C C E	Questão 28 C C C E	Questão 29 E E C C	Questão 30 C E E X
Questão 31 E C E C	Questão 32 E E C C	Questão 33 C E X C	Questão 34 X C C E	Questão 35 E C E E
Questão 36 X C E C	Questão 37 E C E E	Questão 38 C E E C	Questão 39 E C E C	Questão 40 C E E E
Questão 41 E E C C	Questão 42 C E E E	Questão 43 C E C C	Questão 44 C C E C	Questão 45 C C E E
Questão 46 C E E C	Questão 47 C E C C	Questão 48 E C C E	Questão 49 E C C X	Questão 50 C C E E